

opusdei.org

梵蒂岡電臺訪問教宗 本篤十六世

談教會生活第二十屆世界青年
日

2005年8月15日

本梵蒂岡電臺於八月十二日特派德語
節目部主任，耶穌會士格明根

(Gemmingen) 神父，至岡道爾夫
堡夏宮，專訪教宗本篤十六世，談在
德國科隆舉行的第二十屆世界青年
日，連帶也談了今日天主教會的生
活。這是本篤十六世教宗就任將近四

個月來第一次接受訪談，彌足珍貴。教宗以德語交談，本台以四十種語言予以翻譯，向全球廣播，並刊登在網上，與聽眾讀者分享。下面是訪談內容：

問：聖父，今年四月二十五日您說：我很高興要到科隆去。您為什麼高興？

答：有很多理由令我高興。首先，我曾在萊茵區度過幾年非常美好的歲月，能夠再次享受萊茵區，享受這座向世界開放的城市，以及和這裏有關的一切特徵，當然令我高興。其次也因為上主聖意的安排，讓我第一次的國外訪問之旅居然是德國，我自己從不敢奢望計畫這樣的事！可是如果好天主這樣安排，當然我們有權利為此而歡喜！再說，這第一次的國外訪問正是去和全球青年相會... 與青年相會始終是一件美好的事，因為即使他們也有很多問題，他們仍然充滿希望，充滿熱情，充滿期待。在青年中有著

未來的活力！與青年會晤後，總是獲得新的動力，令人更愉快，更開放。這就是我高興的某些理由，隨著時間的過去，我的高興不但沒有減少，反而增加。

問：聖父，您要帶給前往科隆的全球青年的訊息是什麼？您要傳遞給他們的最重要的事物是什麼？

答：我要讓他們知道作基督信徒是美好的事！一般人的看法是基督信徒必須遵守無數的誡命、禁令、原則等等，所以，基督信仰生活看起來很費勁，令人有壓迫感，如果沒有這些重擔包袱，生活起來就比較輕鬆自由。對這樣的想法我則要清楚地強調：受到偉大的愛和啟示的支持並不是一種重擔包袱，而是長出翅膀。所以，作個基督信徒實在是美好的事。這樣的經驗開闊我們的心胸眼界，尤其賜給我們團體，因為身為基督信徒的我們從來不感到孤獨，首先有天主始終與我們同在；其次，我們一向共同形成

一個大團體，一個旅途中的團體，這個團體對將來有個計畫。這一切的一切都使我們度一個值得生活的人生。所以，作基督信徒是個喜樂的事，而如此相信乃是一件美好的事，也是合理的事！

問：聖父，當教宗意味著當“搭建橋樑的人”（Pontifex）。教會依恃一個古老的智慧，而您如今就要去會晤充滿熱情、但離智慧還有相當路程要走的青年，如何能夠在這古老的智慧，包括已經有相當年紀的教宗的智慧，和青年之間搭建橋樑呢？

答：關於這個工程，且讓我們拭目以待，看上主願意如何幫助我！無論如何，智慧並不是那個帶有陳腐意味的東西，在德文裏，這個字多少和這個意味有關。我要說的智慧倒是指對重要事物的瞭解，是指摘取基本要素的眼光。當然，青年人必須學習生活，他們願意自己去發現生活，不願意接受現成的。這裏或許有一點矛盾。可

是從另一方面看，智慧幫助我們瞭解世界，這個世界萬古常新，因為常發生新鮮的事況，可是無論如何智慧總把我們引到基本要點之處，而且指出如何使基本要點落實在生活中。從這方面看，我相信從某些已經賜給人類、並為人類點亮燈光的東西出發，來談，來相信，來生活，這不應該是陳腐的現成之物，而是正符合青年的發展活力，他們要求巨大而且完整的事物。據此，信德的智慧是什麼？它不是辨識一大堆屬於專業所必備的細節，而是在這些細節之外認識如何作人、如何締造未來的生活基本要素。

問：聖父，您曾說“教會是年青的”，這話怎麼說？

答：從狹義的生物學方面說，因為有許多青年屬於教會；再說，教會之所以是年青的，因為它的信仰泉源是天主，而天主是一切新的和更新的事物的源頭。所以，教會絕不是一道冷了再熱、反覆回鍋兩千年的菜湯。天主

本身就是青春和生命的原始。如果信德是來自天主的恩典，是不斷賜給我們、又使我們生活、進而使我們能夠以賦予生氣活力的力量走入世界的活水，這就意味著教會具有恢復青春的力量。有一位教父觀察教會，驚訝地發現教會不但不因歲月的流逝而衰老，反而益顯年青，因為教會越來越接近上主，越來越與湧出青春、新意、安慰、生命活力的泉源相會。
(未完待續)

梵蒂岡電臺訊，2005年8月15日

pdf | document generated automatically
from <https://opusdei.org/zht/article/fan-di-gang-dian-tai-fang-wen-jiao-zong-ben-du-shi-liu-shi/> (2026年2月22日)